



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

4.2.2014

B7-0142/2014

PRIJEDLOG REZOLUCIJE

podnesen nakon izjave potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku

u skladu s člankom 110. stavkom 2. Poslovnika

o stanju u Siriji
(2014/2531(RSP))

Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sarah Ludford, Ramon Tremosa i Balcells, Graham Watson, Kristiina Ojuland, Louis Michel, Marielle de Sarnez, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Izaskun Bilbao Barandica, Hannu Takkula, Alexander Graf Lambsdorff
u ime kluba ALDE

RE\1018025HR.doc

PE527.342v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

**Rezolucija Europskog parlamenta o stanju u Siriji
(2014/2531(RSP))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoje rezolucije od 23. svibnja 2013.¹, 12. rujna 2013.² i 9. listopada 2013.³ o Siriji,
- uzimajući u obzir zaključke Vijeća za vanjske poslove o Siriji i regionalnom učinku krize od 21. listopada 2013., 18. studenog 2013. i 16. prosinca 2013. te 20. siječnja 2014., te zaključke Europskog vijeća od 8. veljače 2013. i 20. prosinca 2013. o Siriji,
- uzimajući u obzir govor u Europskom parlamentu potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Catherine Ashton od 11. rujna 2013. o stanju u Siriji, njezine izjave od 14., 17. i 28. rujna 2013. te 26. studenog 2013., te njezin govor od 22. siječnja 2014. u Montreuxu; uzimajući u obzir izjave glasnogovornika potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice od 14. listopada 2013., 17. i 31. prosinca 2013. i 18. siječnja 2014.,
- uzimajući u obzir Rezoluciju 2118 (2013) Vijeća sigurnosti UN-a o uništavanju kemijskog oružja Sirije te napomene Glavnog tajnika UN-a Ban Ki-moona od 16., 17. i 27. rujna 2013., 16. listopada 2013., 25. studenog 2013., 12. i 13. prosinca 2013. i 15., 17., 18., i 22. siječnja 2014.; uzimajući u obzir završno izvješće o misiji Ujedinjenih naroda za istraživanje navodne uporabe kemijskog oružja u Sirijskoj Arapskoj Republici, objavljeno 12. prosinca 2013.,
- uzimajući u obzir izjave Povjerenice EU-a za međunarodnu suradnju, humanitarnu pomoć i odgovor na krize Kristaline Georgievske od 26. listopada 2013., 8. i 23. prosinca 2013. i 14. i 16. siječnja 2014.; uzimajući u obzir napomene i izjave zamjenice tajnika Ujedinjenih naroda za humanitarna pitanja i koordinatorice za pružanje hitne pomoći Valerie Amos od 30. rujna 2013., 2., 19. i 25. listopada 2013., 6., 18., i 31. prosinca 2013., i 15. siječnja 2014.,
- uzimajući u obzir Rezoluciju Vijeća za ljudska prava UN od 24. rujna 2013. o neprestanom teškom pogoršanju stanja po pitanju ljudskih prava i humanitarne situacije u Sirijskoj Arapskoj Republici,
- uzimajući u obzir 6. izvješće nezavisne međunarodne istražne komisije Ujedinjenih naroda o Sirijskoj Arapskoj Republici od 11. rujna 2013.,
- uzimajući u obzir izvješće o vjerodostojnosti određenih dokaza u vezi s mučenjem i smaknućem zatvorenika trenutnog sirijskog režima, objavljeno 21. siječnja 2014.,

¹ Usvojeni tekstovi, P7_TA(2013)0223.

² Usvojeni tekstovi, P7_TA(2013)0378.

³ Usvojeni tekstovi, P7_TA(2013)0414.

- uzimajući u obzir konferenciju Ženeva II. koja je započela 22. siječnja 2014.,
 - uzimajući u obzir Drugu međunarodnu donatorsku konferenciju za Siriju od 15. siječnja 2014.,
 - uzimajući u obzir Konvenciju o određenom konvencionalnom oružju iz 1980. godine i njezine dopune i izmjene iz 2001. i 2003. godine,
 - uzimajući u obzir članak 110. stavak 2. Poslovnika,
- A. budući da se nasilje u Siriji i dalje širi i da broj smrtno stradalih stalno raste; budući da je, prema podacima Ureda Visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za izbjeglice (UNHCR) od početka nasilnog napada na nenasilne prosvjednike više od 100 000 ljudi, većinom civila, ubijeno; budući da je UNHCR prestao ažurirati broj smrtno stradalih u sirijskom građanskom ratu nakon srpnja 2013. zbog nedostatka pristupa organizacije području zbog dramatičnog pogoršanja situacije;
 - B. budući da Asadov režim i skupine poput Hezbolaha koje ga podržavaju u velikoj mjeri krše ljudska prava, uključujući masakre i druga nezakonita oduzimanja života, samovoljna uhićenja i nezakonite pritvore, uzimanje taoca, prisilne otmice, smaknuća zatvorenika, sustavno mučenje i zlostavljanje, seksualno nasilje i kršenja prava djeteta;
 - C. budući da postoje dokazi da snage koje se protive Asadovom režimu provode masovna izvansudska smaknuća i sve druge oblike kršenja ljudskih prava; budući da se do 1 200 različitih frakcija bori protiv režima; budući da raste prisutnost militantnih skupina povezanih s Al-Qaidom poput ISIL-a i Jabhad al-Nusra u koje su također uključeni mnogobrojni borci stranog i EU podrijetla s radikalnim islamističkim programom; budući da radikalizacija predstavlja veliku opasnost u regiji;
 - D. budući da je međunarodna konferencija u Siriji, poznata pod nazivom Ženeva II. započela 22. siječnja 2014.; budući da je cilj konferencije postizanje političkog rješenja sukoba pomoću sveobuhvatnog sporazuma između sirijske vlade i opozicije za potpunu provedbu Priopćenja iz Ženeve koje poziva na stvaranje prijelazne vlade što bi dovelo do održavanja izbora; budući da je sudjelovanje svih relevantnih sudionika u mirovnom procesu ključno za postizanje trajnog političkog rješenja;
 - E. budući da je sukob u Siriji razorio zemlju i da je humanitarna situacija u Siriji i njezinim susjednim zemljama katastrofalna te se očekuje dodatno pogoršanje situacije u 2014.; budući da se prema podacima Ureda UN-a za koordinaciju humanitarnih pitanja (OCHA) od 4. studenog 2013., procjenjuje da 9,3 milijuna ljudi unutar Sirije treba pomoć, uključujući više od 6,4 milijuna osoba koje su raseljene unutar zemlje; budući da je 250 000 Sirijaca zapelo u područjima pod opsadom ili teško dostupnim područjima, uključujući desetak tisuća palestinskih izbjeglica u kampu Jarmuk;
 - F. budući da je prema podacima UNHCR-a više od 2,63 milijuna ljudi pobjeglo iz Sirije od početka sukoba u 2011., većinom u Libanon, Jordan, Tursku, Irak i Egipat; budući da unatoč plemenitosti zemalja domaćina, situacija s izbjeglicama ostaje alarmantna s obzirom da su zemlje domaćini davno premašile granice svojeg kapaciteta; budući da prisutnost tako velikog broja izbjeglica stavlja pritisak na gospodarstvo i društvenu

stabilnost zemalja domaćina;

- G. budući da je to jedno od najvećih iseljavanja izbjeglica u nedavnoj povijesti kojem se nazire kraj; budući da polovicu osoba obuhvaćenih time čine djeca te su izgladnjivanje i pothranjenost golemi razlozi za zabrinutost; budući da su pristup hrani, obrazovanju, smještaju, higijeni i zdravlju unutar Sirije i njezinih susjednih zemalja najkritičniji aspekti; budući da se šire bolesti koje su se prije krize mogle izbjeći i izliječiti te je sve veća opasnost od epidemija bolesti poput dječje paralize;
- H. budući da djelotvorna humanitarna pomoć u Siriji nije moguća zbog sigurnosne situacije, otežanog pristupa i infrastrukturnih ograničenja; budući da borci za ljudska prava i organizacije optužuju sirijske vlasti za namjerno otežavanje raspodjele humanitarne pomoći u određenim područjima;
- I. budući da je tijekom 2013. broj Sirijaca koji su predali zahtjev za azilom u EU-u nastavio rasti, budući da sirijska izbjeglička kriza predstavlja i prvi test za novi revidirani Zajednički europski sustav azila;
- J. budući da je 15. siječnja 2014. u Kuvajtu održava Druga međunarodna donatorska konferencija za Siriju na kojoj je prikupljeno 2,4 milijarde USD u donacijama, no taj iznos je i dalje nedostatan da bi zadovoljio veliku humanitarnu potrebu; budući da je Komisija donirala dodatnih 165 milijuna EUR za važnu humanitarnu pomoć i područja poput obrazovanja i podrške zajednicama domaćinima i lokalnim društvima za 2014., čime se ukupno financiranje od početka krize povećalo na više od 1,1 milijarde EUR, uključujući 615 milijuna EUR samo za humanitarnu pomoć koja spašava živote;
- K. budući da mnogobrojni izvori svjedoče da su provladine snage, ekstremističke skupine i snage koje su protiv Asadovog režima namjerno i sustavno ciljale, pritvarale, mučile i ubijale liječnike, medicinske sestre i radnike medicinske pomoći u Siriji; budući da su liječnici upozorili da je medicinski sustav u Siriji na rubu kolapsa;
- L. budući da se nasilje proširilo i na susjedne države, osobito ugrožavajući Libanon i Irak; budući da svako upuštanje u nasilni sukob u Libanonu ne samo da pretpostavlja humanitarnu krizu već također predstavlja rizik regionalnog kolapsa; budući da se smrtonosna bombardiranja i napadi redovito događaju u Libanonu;
- M. budući da su 11. prosinca 2013. četiri aktivista za ljudska prava, Razan Zeituneh, dobitnicu nagrade Saharov, Waela Hamadeha, Nazema al-Hamadija i Samiru al-Halil nepoznate naoružane osobe otele iz predgrađa Damaska Doume; budući da nema napretka u identificiranju počinitelja ili mjesta boravišta oteatih aktivista; budući da se brojni nenasilni aktivisti, sirijski i strani novinari, vjerski dostojanstvenici i drugi sudionici civilnog društva posvećeni poboljšanju budućnosti Sirije suočavaju s nezabilježenim rizicima od toga da postanu mete, da ih se pritvori ili otme ili da nestanu;
- N. budući da je 12. prosinca 2013. skupina za istraživanje navodne uporabe kemijskog oružja u Sirijskoj Arapskoj Republici zaključila da je kemijsko oružje korišteno protiv vojnika i/ili civila, uključujući djecu, i to 19. travnja 2013. u mjestu Khan Al Assal, 21. kolovoza 2013. u području Ghouta, 24. kolovoza 2013. u gradovima Jobar i Saraqib te

25. kolovoza 2013. u gradu Ashrafiah Sahnaya; budući da je 27. rujna 2013. jednoglasno usvojena Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a br. 2118(2013) kojom se, između ostalog, odobrava brzo uništenje sirijskog programa kemijskog naoružanja koje se treba dovršiti do 30. lipnja 2014.; budući da su Kina, Danska, Finska, Njemačka, Italija, Norveška, Rusija, Ujedinjena Kraljevina i SAD aktivno uključeni u to uništavanje, osiguravajući prijevoz, infrastrukturu, stručnost ili sigurnosnu opremu ili uništavajući kemijsko oružje na vlastitom državnom području; budući da je samo 5 % ukupnih zaliha odvezeno iz države radi uništenja;

- O. budući da unatoč pažnji koja se posvećuje problemu kemijskog oružja u Siriji, ostaje činjenica da je golema većina smrtnih slučajeva i ozljeda uzrokovana konvencionalnim oružjem; budući da je u posljednjim mjesecima Asadov režim u velikim razmjerima koristio bačve-bombe koje su uzrokovale masovna stradanja; budući da su u sklopu Protokola III. dodanog UN-ovoj Konvenciji o konvencionalnom oružju iz 1980. uporaba zapaljivog oružja nad civilima i uporaba zapaljivog oružja dostavljenog zrakom nad vojnim ciljevima smještenim unutar koncentracija civilnog stanovništva zabranjeni; budući da Sirija nije potpisnica Konvencije o konvencionalnom oružju;
1. snažno osuđuje svako nasilje, sustavno mučenje, smaknuće zatvorenika i raširena kršenja ljudskih prava i međunarodnog humanitarnog prava koje provodi Asadov režim, kao i sve povrede ljudskih prava i kršenja međunarodnog humanitarnog prava koje provode naoružane skupine koje se protive režimu; snažno osuđuje sva kršenja i povrede počinjene nad djecom i ženama, osobito seksualno napastovanje te sve oblike počinjenog nasilja, uključujući i u ime džihada (*Jihad al-Nikah*); snažno osuđuje sve veći broj terorističkih napada koji uzrokuju brojna stradanja i razaranja koje provode organizacije i pojedinci povezani s Al-Qaidom; poziva da se počinitelje smatra odgovornima i da ih se privede pravdi;
 2. poziva sve strane da osiguraju trenutačan prekid nasilja u svim njegovim oblicima; poziva na hitno, bezuvjetno i sigurno oslobađanje svih političkih zatvorenika, liječničkog osoblja, humanitarnih radnika, novinara, vjerskih dostojanstvenika i aktivista za ljudska prava te poziva sve strane da osiguraju njihovu sigurnost; potiče sirijsku vladu da omogući hitan i neometan pristup međunarodnih dokumentacijskih tijela, uključujući UN-ovu istražnu komisiju, svim njezinim centrima za pritvor;
 3. osuđuje zastrašivanje i napade na mirne na nenasilne aktiviste i novinare; žali zbog postojanja internetske cenzure i ograničenog pristupa blogovima i društvenim mrežama; podsjeća da su očuvanje slobode izražavanja, zaštita novinara i slobodan i neovisan medijski sektor temeljni čimbenici demokratskog političkog procesa;
 4. naglašava važnost postizanja političkog mirovnog sporazuma što prije moguće; smatra da su mirovni pregovori u sklopu konferencije Ženeva II. velika prilika za postizanje ključivog političkog postupka koji vodi Sirija s podrškom međunarodne zajednice; poziva na sve regionalne i međunarodne sudionike da igraju konstruktivnu ulogu po tom pitanju; ponovo poziva predsjednika Asada i njegov režim da odstupe s vlasti i oslobode put demokratskoj promjeni vlasti;
 5. osuđuje stalno ometanje pokušaja isporuke humanitarne pomoći i poziva sve sudionike, a osobito Asadov režim, da odmah osiguraju širenje operacija humanitarne pomoći,

olakšaju pružanje humanitarne pomoći, uklone birokratske zapreke i druge prepreke te da olakšaju sigurni, neometani i trenutačni humanitarni pristup stanovništvima kojima treba pomoć diljem državnog područja Sirije, uključujući preko linija sukoba i preko granica sa susjednim zemljama; poziva sve strane sukoba da dopuste lokalne prekide vatre kako bi olakšali humanitarni rad, te da poštuju sve obveze međunarodnih ljudskih prava i humanitarnog prava; poziva da se sve koji krše ove obveze smatra odgovornima;

6. podsjeća da ranjeni i bolesni prema međunarodnom humanitarnom pravu moraju primiti liječničku skrb i pomoć kakvu nalaže njihovo stanje u najvećoj mogućoj izvedivoj mjeri i uz najmanju moguću odgodu; naglašava činjenicu da su izgladnjivanje civila, kao i napadi na zdravstvene ustanove zabranjeni međunarodnim pravom i da će se smatrati ratnim zločinima;
7. ponovno poziva na uspostavu sigurnih utočišta duž tursko-sirijske granice, a možda i unutar Sirije, kao i na stvaranje humanitarnih koridora od strane međunarodne zajednice; poziva sve strane, posebno sirijsku vladu, da se posvete potpunom i trenutnom otvaranju svih područja koja su pod opsadom i okružena te omogućavanju civilima koji žele otići da to i učine;
8. posebno poziva Rusiju i Kinu, kao stalne članice Vijeća sigurnosti UN-a, da ispune svoju odgovornost i olakšaju donošenje obvezujuće humanitarne rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a; ponavlja svoj zahtjev Vijeću sigurnosti UN-a da uputi pitanje stanja u Siriji Međunarodnom kaznenom sudu radi otvaranja formalne istrage;
9. odaje počast zajednicama domaćina i susjedima Sirije, posebno Jordanu, Libanonu, Turskoj i Iraku za izlaženje u susret kad je riječ o osiguravanju skloništa i humanitarne pomoći za obitelji u bijegu od oružanih sukoba u Siriji; ponovno izražava ozbiljnu zabrinutost zbog humanitarnog, društvenog, gospodarskog, političkog i sigurnosnog učinka sirijske krize na cijelu regiju, a posebno na Libanon i Jordan; naglašava da je potreban usuglašen odgovor kako bi se pružila podrška zemljama domaćinima, uključujući humanitarnu, razvojnu i makroekonomsku pomoć;
10. podsjeća na svoj zahtjev da EU sazove humanitarnu konferenciju o sirijskoj izbjegličkoj krizi, s time da se prioritet pruži mjerama koje su usmjerene na države u regiji koje su prihvatile izbjeglice (posebno Libanon, Jordan, Turska i Irak) kako bi ih se podržalo u njihovim nastojanjima da prihvate rastući broj izbjeglica te održe politiku otvorenih vrata; naglašava da bi ta konferencija trebala uključivati sve institucije EU-a i organizacije civilnog društva te se usredotočiti na humanitarna nastojanja i jačanje uloge i sudjelovanja EU-a u diplomatskim nastojanjima pomaganja okončanja sukoba u Siriji; podsjeća države članice EU-a na njihovu humanitarnu odgovornost prema sirijskim izbjeglicama;
11. poziva države članice da prouče sve postojeće zakone i postupke EU-a u vezi sa sigurnim ulaskom u EU radi privremenog prihvaćanja Sirijaca koji bježe iz svoje zemlje, osiguravajući pritom njihova prava i dostojanstvo; potiče države članice da uz postojeće nacionalne kvote najhitnije potrebe riješe preseljenjem te humanitarnim prihvatom;
12. pozdravlja 2,4 milijarde USD obećanih donacija koje su prikupljene u Kuvajtu i poziva

donatore da ispune svoja obećanja i brzo isporuče obećane donacije; pozdravlja preuzete obveze država članica EU-a kao najvećih donatora financijske pomoći i budućih obećanih sredstava;

13. duboko je zabrinut zbog širenja posljedica sukoba u regiji, osobito u Libanonu; osuđuje učestale nasilne izgrede i sigurnosne incidente u Libanonu; pozdravlja napore libanonskih sigurnosnih snaga, uključujući libanonske oružane snage, u zaštiti granica Libanona i jamčenju sigurnosti svih ljudi koji žive na teritoriju Libanona, uz poštovanje vladavine prava i ljudskih prava; snažno potiče sve strane, uključujući Hezbolah, da djeluju odgovorno i u potpunosti se pridržavaju politike ograđivanja Libanona od sukoba u Siriji
14. osuđuje upotrebu bačvi-bombi i ostalog zapaljivog oružja od strane Asadova režima; potiče Siriju da postupa u skladu sa Ženevskim konvencijama iz 1949. te njezinim dodatnim protokolima, čija je potpisnica; podsjeća na zabranu nekontroliranih napada i napada na civile i civilne mete, kao i zabranu upotrebe kemijskog oružja te oružja, projektila, tvari i metoda ratovanja koji uzrokuju suvišne ozljede ili nepotrebnu patnju; poziva Siriju da potpiše, ratificira i pristupi Konvenciji o određenom konvencionalnom oružju; žali što je samo 5 % ukupnih zaliha Sirije odvezeno iz države radi uništenja;
15. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji, potpredsjednici Komisije/Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, vladama i parlamentima država članica, glavnom tajniku Ujedinjenih naroda te svim stranama uključenima u sukob u Siriji.